

Contract nr. MEDICOR/01/2020

Mun. Chișinău

27 mai 2020

Subproiect – Lucrări de reparație capitală a acoperișului și fațadei căminului Centrului de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor

Donator – Medicor Fundation și Fundația Internațională „Liechtenstein Development Service” (LED)

Implementator – Asociația Obștească „Educație pentru Dezvoltare ” (AED)

Beneficiar - Centrul de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor, mun. Bălți

Data demarare lucrări - 27.05.2020

Data încheiere lucrări - 27.07.2020

Acest contract este încheiat între

Asociația Obștească „Educație pentru Dezvoltare”(AED), reprezentată de Lilia Stîrcea, Președintele Asociației, cu adresa juridică mun. Chișinău, str-la. Petru Leșcenco 19/1, cod fiscal 1017620003950, numită în continuare „Implementator”, pe de o parte, și

Compania „7 Servicii Imobiliare ” SRL, reprezentată de Dl Teodor GUTAN, Director , cu adresa juridică or.Cricova, str. Tineretului 20, ap.9 , Republica Moldova, cod fiscal 1008600018237, care acționează în baza statutului, numită în continuare „Contractor”, pe de altă parte, care au convenit spre următoarele

Contractorul va îndeplini volumul de lucrări în cadrul subproiectului Lucrări de reparație capitală a acoperișului și fațadei căminului Centrului de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor, în baza prețului pe unitate a Devizului local de cheltuieli, prezentat de către Contractor Implementatorului cu oferta din 20 mai 2020, în valoare de **2 142 704,79 (Două milioane una sută patruzeci și două mii șapte sute patru lei 79 bani) lei.**

Conform ofertei din 20 mai 2020, Contractorul va realiza lucrările de proiectare a acoperișului, asigurând aprobarea proiectului în toate instituțiile împuternicite ale statului. Valoarea lucrărilor de proiectare constituie **111 750,00 (Una sută unsprezece mii șapte sute cincizeci) lei.**

Suma totală a contractului este **2 254 454,79 (Două milioane două sute cincizeci și patru mii patru sute cincizeci și patru lei 79 bani) lei.**

Implementatorul a autorizat un Consultant în domeniul construcțiilor, care va supraveghea lucrul realizat de către Contractor la diferite etape și va raporta implementatorului.

Lucrările în cadrul acestui contract sînt descrise detaliat în Devizul de cheltuieli anexat.
Nu se permite efectuarea schimbărilor în cantități, fără aprobarea anterioară a AED și a Beneficiarului.

Contractorul va prezenta un Program (Grafic) de executare a lucrărilor în termen de 2 zile din data emiterii Scrisorii de Acceptare. Actualizări periodice vor fi efectuate la fiecare 15 zile.

Contractorul va executa lucrările de construcție numai în prezența Beneficiarului.



Contractorul se obligă să execute și să finiseze lucrările conform celor mai înalte standarde de competență profesională. Iar în cazul depistării anumitor defecte, le va remedia, în conformitate cu prevederile acestui Contract, în toate aspectele lui.

Perioada de remediere a defectelor este de 4 luni.

La executarea lucrărilor Contractorul va utiliza materiale calitative, perioada lor de garanție fiind nu mai mică de 3 ani din data dării în exploatare finală a lucrărilor.

Implementatorul va achita plățile Contractorului, conform mecanismului descris mai jos.

Asociația Obștească Educație pentru Dezvoltare va elibera prima plată (avansul) în valoare de 50% din suma Contractului (1 127 227,40 lei) imediat după semnarea prezentului Contract.

Plata a doua în valoare de 40% din suma Contractului (901781,92 lei), se va efectua după finalizarea lucrărilor și darea în exploatare a acestora, în baza Procesului verbal de recepție a lucrărilor executate, aprobat de ambele părți.

Ultima plată, 10% din suma Contractului (225 445,47 lei) se va efectua după remedierea defectelor (dupa 4 luni de la darea în exploatare a lucrărilor) și numai după prezentarea de către Contractor a Certificatelor de garanție privind materialele utilizate la lucrările îndeplinite conform Contractului.

Livrarea mărfurilor și serviciilor de către Contractor în cadrul acestui Proiect se va efectua cu aplicarea TVA de 20%.

AED are dreptul de a anula Contractul în cazul în care Contractorul nu începe lucrările la data indicată în contract pentru demararea lucrărilor, iar întârzierea va depăși 15 zile de la data stabilită în Contract pentru începerea lucrărilor.

Penalitățile percepute de la Contractor pentru depășirea neîntemeiată a datei preconizate a finisării lucrărilor vor constitui 0,1% pe zi din prețul final al Contractului. Orice prelungire justificată a termenilor de încheiere a lucrărilor, convenită de Părți de comun acord, va fi valabilă doar în formă scrisă.

Contractul este întocmit în limba de stat în două exemplare identice, conform prevederilor Codului Civil al RM.

Orice litigiu apărut în baza Contractului, ce nu poate fi soluționat pe cale amiabilă între Părți, va fi transmis spre soluționare judiciară, în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Devizul de cheltuieli al Companiei „7 Servicii Imobiliare” SRL din 20.05.2020 va forma și va fi considerat parte componentă a prezentului Contract:

Implementator	Contractor
Asociația Obștească Educație pentru Dezvoltare (AED) Adresa juridică: str.-la Petru Lescenco 19/1 MD 2045 Chișinău, Moldova Adresa poștală: str. Bănulescu-Bodoni 25, of. 21, MD 2012 Chișinău, Moldova BC Mobiasbanca-GroupeSociete Generale SA Chisinau IBAN: MD72MO2224ASV20011377100 IBAN: MD41MO2224ASV20011027100 c/b: MOBBMD22 c/f: 1017620003950 tel. (oficiu): (022) 232 239, 221 950 Lilia Stîrcea, Președinte	Compania „7 Servicii Imobiliare” SRL MD-2084, str. Tineretului, 20, ap. 9, Or. Cricova, mun. Chișinău Cod fiscal 1008600018237 Cont bancar MD91ML000000002251420100 La BC „Moldindconbank” SA fil. Premium, Chisinau MOLDMD2X320 Teodor Guțan, Director



Acord adițional la contractul nr. MEDICOR/01/2020 din 27 mai 2020

Mun. Chișinău

26 iulie 2020

Acest acord este încheiat între

Asociația Obștească "Educație pentru Dezvoltare" (AED), reprezentată de Lilia Stîrcea, Presedinte al asociației, cu adresa juridică mun. Chișinău, str.-la. Petru Lescenco 19/1, cod fiscal 1017620003950, numită în continuare, "Implementator", pe de o parte, și

Compania „7 Servicii Imobiliare” SRL, reprezentată de Dl Teodor Guțan, Directorul, cu adresa juridică MD-2084, or. Cricova, str. Tineretului, 20, of.9, Republica Moldova, cod fiscal 1008600018237, care acționează în baza statutului, numită în continuare „Contractor”, pe de altă parte, care au convenit asupra următoarelor:

În scopul îndeplinirii cerințelor proiectului aprobat de către toate instituțiile imputernicite ale statului cu nr. 07/26.05.2020, pentru **Reparația capitală a acoperișului și termoizolarea fațadelor caminului situat pe terenul cu nr. cadastral 0300209.502.01, mun. Bălți str. Decebal 111/2 care se afla în gestiunea Centrului de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor**, se acceptă spre îndeplinire un volum suplimentar de lucrări, în valoare de **249 092,07 (Două sute patruzeci și nouă mii nouăzeci și doi lei 07 bani) lei**, indicat în Devizul local de cheltuieli nr.2, înaintat spre acceptare la 26.07.2020 de Compania „7 Servicii Imobiliare” SRL și anexat la prezentul contract.

Data încheierii lucrărilor este 03.08.2020.

Valoarea finală a Contractului MEDICOR/01/2020 o constituie suma de **2 503 546,86 (Două milioane cinci sute trei mii cinci sute patruzeci și șase lei 86 bani)**.

Implementator	Contractor
Asociația Obștească Educație pentru Dezvoltare (AED) Adresa juridică: str.-la Petru Lescenco 19/1 MD 2045 Chișinău, Moldova Adresa poștală: str. Bănulescu-Bodoni 25, of. 21, MD 2012 Chișinău, Moldova BC Mobiasbanca-GroupeSociete Generale SA Chisinau IBAN: MD72MO2224ASV20011377100 IBAN: MD41MO2224ASV20011027100 c/b: MOBBMD22 c/f: 1017620003950 tel. (oficiu): (022) 232 239, 221 950 Lilia Stîrcea, Președinte	Compania „7 Servicii Imobiliare” SRL MD-2084, str. Tineretului, 20, ap. 9, Or. Cricova, mun. Chișinău Cod fiscal 1008600018237 Cont bancar MD91ML000000002251420100 La BC „Moldindconbank” SA fil. Premium, Chisinau MOLDMD2X320 Teodor Guțan, Director

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR
Nr. 01 din 11 august 2020

Privind lucrarea : **Lucrări de reparație capitală a acoperișului și fațadei căminului Centrului de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor, mun. Bălți, în cadrul contractului nr.MEDICOR/01/2020 din 27/05/2020 încheiat între SRL „7 Servicii Imobiliare” și Asociația Obștească „Educație pentru Dezvoltare „ (AED**

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea la data de 11 august 2020

Fiind formată din:

1. Președintele comisiei: Lilia Stîrcea – Președinte AED

Membrii comisiei:

1. Natalia Rusu – Manager finanțe;
2. Valentina Crăciun – Coordonator comunicare
3. Zinaida Blaj- reprezentant LED Moldova

4. Au mai participat la recepție:

Guțan Teodor – Director SRL „7 Servicii Imobiliare”

Haruta Anatolie – Diriginte de șantier

3. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuie prezentată, au lipsit sau sunt incomplete piesele cuprinse în lista anexă nr. 1;
- 2) lucrările cuprinse în lista anexă nr. 2 nu au fost executate;
- 3) în lucrările, cuprinse în lista anexă nr. 3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

4. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune: **Recepția obiectului**

5. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin: **Finalizarea lucrărilor**

6. Comisia de recepție recomandă următoarele:

Exploatarea obiectului conform destinației.

7. Prezentul proces - verbal, conținând 5 file și numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi la 11 august 2020 în 4 exemplare.

1. Lilia Stîrcea

2. Natalia Rusu

3. Valentina Crăciun

4. Zinaida Blaj



L. Stîrcea
N. Rusu

Reprezentant antreprenor: Gutan Teodor

Haruta Anatolie



8. Lucrarea : **Lucrări de reparație capitală a acoperișului și fațadei căminului Centrului de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor, mun. Balti**

TRANSMISĂ:
EXECUTANTUL:

„11” august 2020
L.Ș.



PRIMITĂ:
INVESTITORUL:

„11” august 2020
L.Ș.



Lista pieselor din documentația scrisă și desenată a obiectului
care sunt lipsă sau incomplete.

[Large handwritten signature in blue ink]

EXECUTANTUL:

„11” august 2020
L.Ș.



INVESTITORUL:

„11” august 2020
L.Ș.



Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică ce n-au fost executate.

[Large handwritten mark, possibly a stylized 'X' or 'Z', indicating no work was executed.]

EXECUTANTUL:

„11” august 2020
L.Ș.



INVESTITORUL

„11” august 2020
L.Ș.



Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică la care nu s-a respectat prevederile
proiectului.

[Large handwritten signature in blue ink]

EXECUTANTUL:

„11” august 2020
L.Ș.



INVESTITORUL:

„11” august 2020
L.Ș.



INVESTITOR: Asociația Obștească „Educație pentru Dezvoltare „ (AED)

Anexa nr. 1
la Regulamentul de recepție
a construcțiilor și instalațiilor
afere

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE FINALĂ
Nr. 02 din 11 august 2020

Privind lucrarea : **Lucrări de reparație capitală a acoperișului și fațadei căminului Centrului de Excelență în Servicii și Prelucrarea Alimentelor, mun. Balti executată la obiectivul: Centrul de Excelență în Servicii și Prelucrare a Alimentelor I.P, în cadrul contractului nr.MEDICOR/01/2020 din 27/05/2020 încheiat între SRL „7 Servicii Imobiliare” și Asociația Obștească „Educație pentru Dezvoltare „ (AED**

1. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea la data de 11 august 2020

Fiind formată din:

1. Președintele comisiei: Lilia Stîrcea – Președinte AED

Membrii comisiei:

1. Natalia Rusu – Manager finanțe AED;
2. Valentina Crăciun – Coordonator comunicare;
3. Zinaida Blaj- reprezentant LED Moldova.

4. Au mai participat la recepție:

Gutan Teodor – Director SRL”7 Servicii Imobiliare”

Haruta Anatolie – Diriginte de șantier

2. Comisia de recepție finală, în urma examinării și analizei lucrărilor efectuate și a documentelor cuprinse în cartea tehnică a construcției, a constatat următoarele:
 - 1) lucrările pe specialități au fost executate și recepționate conform listei – anexă nr.1;
 - 2) lucrările au fost complet terminate la data de 03 august 2020;
 - 3) observațiile comisiei de recepție finală sunt prezentate în lista-anexă nr. 2;
 - 4) instrucțiunile de exploatare și urmărire a comportării în timp a obiectului sunt în posesia utilizatorului;
 - 5) construcția s-a comportat corespunzător în perioada de la terminarea ei la data de 01/06/2020 până în prezent, respectiv pe o durată de 60 zile, constatările comisiei fiind enumerate în anexa nr. 2;
 - 6) valoarea obiectului este de: **2 503 546,86 MDL**
3. În baza constatărilor făcute, comisia de recepție finală propune: Recepția finală a obiectului

4. Comisia de recepție finală motivează propunerea făcută prin:
Executarea lucrărilor conform clauzelor contractuale și respectarea proiectului de execuție.
5. Comisia de recepție finală recomandă următoarele:
Exploatarea obiectului conform destinației
6. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și 2 anexe numerotate, cu un total de 4 file, a fost încheiat astăzi 11 august 2020, în 4 exemplare.

Membrii Comisiei:

1. Lilia Stîrcea

2. Natalia Rusu

3. Valentina Crăciun

4. Zinaida Blaj



L. Stîrcea
N. Rusu
V. Crăciun
Z. Blaj

Reprezentant antreprenor: Gutan Teodor

Haruta Anatolie



Gutan Teodor
Haruta Anatolie

Lista lucrărilor pe specialități ce au fost executate și recepționate pe parcursul construcției.

2

EXECUTANTUL:

„11” august 2020
L.Ș.



INVESTITORUL:

„11” august 2020
L.Ș.



Observațiile Comisiei de recepție finală.

3

EXECUTANTUL:

„11” august 2020
L.Ș.



INVESTITORUL:

„11” august 2020
L.Ș.

